Dosarul nr. 3-5074/2024
2-24141524-12-3-11122024

HOTĂRÂRE
În numele Legii

13 martie 2025 mun. Chișinău

Judecătoria Chișinău, sediul Râșcani
în componență:
Președintele ședinței, judecător Rodica Nicula
Grefier Olga Sușchevici

examinând în ședință de judecată publică, acțiunea în contencios administrativ înaintată de Alexandr Petkov împotriva Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, terț Cristina Sochirca cu privire la anularea în parte a actului administrativ individual defavorabil,

c o n s t a t ă :

Pretențiile reclamantului:

La 11 decembrie 2024, Petkov Alexandr, reprezentat de avocatul Duca Denis, a depus acțiune împotriva Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, prin care a solicitat anularea pct. 2 al deciziei nr. 306 din 30 octombrie 2024 a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal.

În motivarea acțiunii, s-a invocat că, la data de 12.11.2024, reclamantul Petkov Alexandr, în calitatea de Primar al mun. Bălți, a recepționat decizia nr. 306 din 30.10.2024 a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, prin care s-a dispus:

1. Constatarea lipsei încălcării prevederilor Legii nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal de către Primarul mun. Bălți, Alexandr Petkov, în circumstanțele reclamate de către cet. Cristina Sochirca, în temeiul motivelor de fapt și de drept expuse în pct. 1 din partea constatatoare a prezentei decizii.

2. Constatarea încălcării prevederilor art. 32 alin. (5) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal de către Primarul mun. Bălți, Alexandr Petkov, în temeiul motivelor de fapt și de drept expuse în pct. 2 din partea constatatoare a prezentei decizii.

3. Constatarea lipsei încălcării prevederilor art. 13 din Legea nr. 133/2011

privind protecția datelor cu caracter personal de către Primăria mun. Bălți, în temeiul 2 motivelor de fapt și de drept expuse în pct. 3 din partea constatatoare a prezentei decizii

4. Constatarea lipsei încălcării prevederilor Legii nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal de către cet. Maria Ciolan, șefa Direcției resurse umane a Primăriei municipiului Bălți, în temeiul motivelor de fapt și de drept expuse în pct. 4 din partea constatatoare a prezentei decizii.

5. În conformitate cu prevederile art. 27 alin. (5) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, decizia CNPDCP poate fi contestată în instanța de judecată (Judecătoria Chișinău (sediul Râșcani), mun. Chișinău, str. Kiev nr. 3), în termen de 30 de zile de la notificare, în conformitate cu prevederile Codului administrativ al Republicii Moldova, fără respectarea procedurii prealabile.

Reclamantul a opinat că decizia nr. 306 din 30.10.2024 a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, în partea pct. 2, prin care s-a constatat încălcarea prevederilor art. 32 alin. (5) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, de către Primarul mun. Bălți, Alexandr Petkov, ca fiind ilegală și urmează a fi anulată de către instanța de contencios administrativ.

În susținerea pretenției, reclamantul a notat prevederile art. art. 16 alin. (2), 17, 20, 31, 163 lit. c) și 209 alin. (1) lit. b) din Codul administrativ și art. 27 alin. (5) al Legii 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

Citând motivarea pct. 2 al deciziei nr. 306 din 30.10.2024 a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, reclamantul a declarat că nu este de acord cu aceasta, deoarece este una contradictorie, și mai mult, contrară legii și scopului urmărit.

În primul rând, reclamantul a subliniat că, potrivit art. 27 alin. (1) al Legii 133/2011, subiectul datelor cu caracter personal care consideră că prelucrarea datelor sale nu este conformă cu cerințele prezentei legi poate înainta Centrului o plângere în termen de 30 de zile, din momentul depistării încălcării, cu realizarea în prealabil, după caz, a drepturilor prevăzute la art. 12, 13, 14, 16 și 17. În cazul în care subiectul datelor cu caracter personal omite realizarea drepturilor sale, precum și alte aspecte importante legate de prezentarea probelor relevante, Centrul îl informează despre acest fapt, în termen de 30 de zile, de la data primirii plângerii.

Prin urmare, reclamantul a indicat că, petenta a depus plângerea la CNPDCP, la data de 26.06.2024, iar în plângere, invocă încălcarea drepturilor sale de către Primarul mun. Bălți, Alexandr Petkov, la data de 28.03.2024 și 24.04.2024. În concluzie, petenta s-a adresat CNPDCP, peste termenul prevăzut de legislație, de 30 de zile, așadar, cererea a fost depusă tardiv.

În al doilea rând, CNPDCP nu a luat în considerare toate aspectele invocate

de către Alexandr Petkov, care sunt confirmate de către petentă, în plângere sa, și anume că, în urma anchetei disciplinare inițiată de către Primarul mun. Bălți, Alexandr Petkov, petenta a fost concediată din funcția de șef al Direcției Proprietate municipală și relații funciare a Primăriei mun. Bălți.

În acest sens, Alexandr Petkov a prezentat Centrului copia dispoziției Primarului nr. 67/P din 16 mai 2023 cu privire la numirea în funcție a dnei Cristina Sochirca și copia dispoziției Primarului nr. 37/P din 20 februarie 2024 cu privire la încetarea raportului de serviciu cu dna Cristina Sochirca și a menționat, că pe rolul instanței de judecată se află cererea de chemare în judecată înaintată de către petentă împotriva Primăriei mun. Bălți privind anularea dispozițiilor primarului de concediere și de sancționare a sa.

Drept consecință, așa numită transmitere transfrontalieră a datelor cu caracter personal a avut loc în temeiul art. 32 alin. (5) lit. h) a Legii 133/2011 care prevede că: dacă transferul este necesar pentru stabilirea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, indiferent dacă este în contextul unei proceduri judiciare ori în contextul unei proceduri administrative sau extrajudiciare, inclusiv în cadrul procedurilor în fața autorităților de reglementare. Adică pentru a se apăra în instanța de judecată, în cadrul litigiilor inițiate de către petentă privind anularea ordinului de concediere și de sancționare a sa.

Prin urmare, încălcarea constatată de către CNPDCP, prin care nu a identificat vreun temei din cele prevăzute de art. 32 alin. (5) al Legii 133/2011 este una eronată, deoarece transmiterea a avut loc în temeiul art. 32 alin. (5) lit. h) al Legii 133/2011. Ca urmare, transferul de date a fost unul legal.

Distinct de cele invocate, reclamantul a relatat că așa numitul transfer transfrontalier de date cu caracter personal în general nu poate fi considerat că ar fi avut loc, deoarece, s-a solicitat confirmarea dacă actul prezentat de către petentă, și anume, Diploma de studii (Seria УМК nr. 0251) număr de înregistrare 248, eliberat de către Universitatea de Management și Comerț din or. Moscova, Federația Rusă pe numele ABRAMEAN Cristina *****, este autentic.

Astfel, a fost solicitată confirmarea autenticității actului emis de autoritățile Federației Ruse, adică informația care a fost solicitată ei deja în cazul în care actul era autentic deja dețineau aceste date cu caracter personal, așadar nu poate fi considerat transfer de date transfrontaliere.

În temeiul celor invocate, reclamantul a solicitat anularea pct. 2 al deciziei nr. 306 din 30.10.2024 a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal.

Referința autorității publice pârâte:

La 30 ianuarie 2025, reprezentantul autorității publice pârâte Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, a depus referința, prin care a

comunicat că la 26 iunie 2024, CNPDCP a recepționat plângerea cet. Cristina Sochirca, înregistrată cu nr. S-2917/24, prin care a invocat pretinse operațiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal manifestate prin transmiterea transfrontalieră a datelor cu caracter personal si încălcarea dreptului de acces la datele sale cu caracter personal, de către cet. Alexandr Petkov, Primar al mun. Bălți. Urmare a examinării celor reclamate, s-a emis decizia nr. 306 din 30 octombrie 2024.

Reprezentantul autorității publice pârâte consideră solicitările reprezentantului reclamantului din cererea de chemare în judecată ca fiind nefondate și neîntemeiate din următoarele considerente.

Cu referire la alegațiile avocatul reclamantului, precum că petenta s-a adresat CNPDCP, peste termenul prevăzut de legislației de 30 de zile, și ca urmare, CNPDCP urma să nu examineze cererea deoarece a fost depusă tardiv, CNPDCP le consideră pripite și nefondate.

În acest sens, reprezentantul autorității publice pârâte atrage atenția că, la plângerea înaintată în adresa CNPDCP, petenta a invocat ca i-a fost încălcat dreptul de acces la date garantat de art. 13 din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

Potrivit materialelor anexate la plângerea cet. Cristina Sochirca, s-a stabilit că, la data de 30 mai 2024, petenta s-a adresat la Primăria mun. Bălți, cu o cerere prealabilă prin care a exercitat dreptul de acces la date, în raport cu operatorul de date care i-a prelucrat datele cu caracter personal.

Totodată, a relatat că, prin răspunsul nr. P03-18/1875 din 12 iunie 2024, Primăria mun. Bălți i-a prezentat poziția vizavi de prelucrarea datelor cu caracter personal efectuată în cadrul ședinței extraordinare a Consiliului municipal Bălți din 24 aprilie 2024. Iar, plângerea în adresa CNPDCP a fost formulată la data de 26 iunie 2024, adică peste paisprezece zile din momentul recepționării răspunsului operatorului de date.

A relatat că, la cererea repetată din 18 iunie 2024 a cet. Cristina Sochirca, Primăria mun. Bălți, prin răspunsul nr. P03-18/2264 din 03 iulie 2024, a informat petenta privitor la aspecte vizând transmiterea demersului către entitatea din Federația Rusă, precum și acțiunile Ministerului Educației și Cercetării al Republicii Moldova întreprinse la demersul Primăriei mun. Bălți, vizavi de verificarea legalității diplomei de studii prezentata de către petentă.

Astfel, plângerea a fost admisă spre examinare având în vedere faptul că, doar după primirea răspunsurilor de la operator cu privire la exercitarea dreptului de acces la datele sale personale, subiectul de date a avut posibilitatea de a evalua, în mod temeinic, conformitatea operațiunilor de prelucrare a datelor cu caracter personal efectuate de operator cu dispozițiile impuse de Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

Astfel, petenta a analizat dacă prelucrarea datelor sale s-a realizat în conformitate cu cerințele legale privind transparența, legalitatea și scopul pentru care aceste date au fost colectate și prelucrate, iar concluzia acesteia a fost esențială, în fundamentarea plângerii depuse la CNPDCP.

În acord cu prevederile art. 27 alin. (1) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, subiectul datelor cu caracter personal care consideră că prelucrarea datelor sale nu este conformă cu cerințele prezentei legi poate înainta Centrului o plângere în termen de 30 de zile din momentul depistării încălcării, cu realizarea în prealabil, după caz, a drepturilor prevăzute la art. 12, 13, 14, 16 și 17. [...]

Cu privire la alegațiile reprezentantului reclamantului, conform căreia CNPDCP nu ar fi luat în considerare toate aspectele invocate de cet. Alexandr Petkov, și anume, în urma anchetei disciplinare inițiate de Primarul municipiului Bălți, Alexandr Petkov, petenta a fost concediată din funcția de șef al Direcției Proprietate Municipală și Relații Funciare a Primăriei municipiului Bălți, CNPDCP consideră aceste afirmații ca fiind lipsite de fundament și raționalitate, întrucât în plângerea sa, cet. Cristina Sochirca a solicitat și verificarea conformității prelucrării datelor cu caracter personal ale petentei, realizate de către cet. Alexandr Petkov, Primarul mun. Bălți, manifestate prin transmiterea transfrontalieră a datelor ce o vizează pe petentă, către Federația Rusă.

La caz, CNPDCP a examinat secvența video denumită „III-a ședință extraordinară - 24.04.2024 - Primăria municipiului Bălți - Google Chrome 2024-07-26 11-34-29” (la minutul 04:20), corespunzător căreia cet. Alexandr Petkov a specificat că a solicitat de la autoritățile din Federația Rusă confirmarea/infirmarea autenticității diplomei de studii a cet. Cristina Abramean (în prezent Sochirca).

Potrivit demersului privind solicitarea de informații de la entitățile din Federația Rusă, au fost prelucrate următoarele date cu caracter personal ce o vizează pe petentă, după cum urmează: numele, prenumele, patronimicul (Abramean Cristina *****), numărul și seria diplomei de studii (Seria УМК 0251, numărul 246).

Totodată, reprezentantul autorității publice pârâte atrage atenția că, Federația Rusă nu este recunoscută ca stat ce asigură un nivel adecvat de protecție a datelor cu caracter personal.

Or, în acord cu prevederile art. 32 alin. (5) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, transmiterea datelor cu caracter personal către statele care nu asigură un nivel adecvat de protecție, poate avea loc: a) dacă prelucrarea are loc în temeiul unui acord sau tratat semnat între Republica Moldova și țara de destinație; b) cu consimțământul subiectului datelor cu caracter personal, cu informarea asupra posibilelor riscuri pe care astfel de transferuri le pot implica pentru subiectul de date ca urmare a lipsei unei decizii privind caracterul

adecvat al nivelului de protecție și a unor garanții adecvate; c) în cazul necesității de a încheia ori executa un acord sau contract între subiectul datelor cu caracter personal și operator ori între operator și o persoană terță în interesul subiectului datelor cu caracter personal; d) dacă aceasta este necesară pentru a proteja viața, integritatea fizică sau sănătatea subiectului datelor cu caracter personal; e) dacă sunt urmărite scopuri jurnalistice, artistice, științifice, literare sau de arhivare în interes public; f) către alte companii ori organizații din același grup cu operatorul de date, cu condiția respectării regulilor corporatiste obligatorii, aprobate de statele indicate la alin. (2) lit. a), sau a celor aprobate de Centru; g) dacă aceasta este necesară pentru satisfacerea unui interes public major, precum apărarea națională, securitatea statului sau ordinea publică, pentru buna desfășurare a procesului penal ori pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în justiție, cu condiția ca datele cu caracter personal să fie prelucrate în legătură cu acest scop și numai pentru perioada necesară realizării acestui scop; h) dacă transferul este necesar pentru stabilirea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, indiferent dacă este în contextul unei proceduri judiciare ori în contextul unei proceduri administrative sau extrajudiciare, inclusiv în cadrul procedurilor în fața autorităților de reglementare; i) dacă prelucrarea are loc în temeiul contractului standard pentru transmiterea transfrontalieră a datelor cu caracter personal, elaborat și aprobat de Centru, încheiat de către operatorul de date.

Urmează a fi reținut că, din materialele acumulate la dosarul administrativ, nu a fost identificat niciun temei legal care ar fundamenta acțiunea de transmitere transfrontalieră a datelor cu caracter personal care vizează petenta, invocat de către cet. Alexandr Petkov, Primarul mun. Bălți, în conținutul demersului înaintat către entitățile din Federația Rusă.

Mai mult, de către autorul demersului nr. 03-18/353 din 02 aprilie 2024 nu a fost specificată expres legea specială sau tratatul internațional ratificat de Republica Moldova, pe care s-ar baza transmiterea transfrontalieră a datelor cu caracter personal.

Or, din speța sesizată de către petenta, vizavi de transmiterea transfrontalieră efectuată de către Primarul mun. Bălți, s-a desprins faptul că, instrumentul internațional aplicabil, ar fi Convenția cu privire la asistența juridică și raporturile juridice în materie civilă, familială și penală (Minsk, din 22 ianuarie 1993), ratificată prin Hotărârea Parlamentului nr. 402/1995.

În acord cu prevederile art. 6 din Convenția prenotată, părțile contractante își acordă asistență juridică prin realizarea acțiunilor procesuale și altor acțiuni, prevăzute de legislația Părții Contractante solicitate, în special: întocmirea și transmiterea documentelor, efectuarea percheziților, sechestrarea, transmiterea și eliberarea probelor materiale, efectuarea expertizei, anchetarea părților, acuzaților, martorilor, experților, intentarea urmăririi penale, căutării și extrădării persoanelor

care au comis crime, recunoașterea și executarea deciziilor judiciare în cauze civile, a sentințelor referitoare la acțiunea civilă, a titlurilor executorii, precum și prin înmânarea documentelor.

Mai mult, potrivit art. 5 al Convenției din 22 ianuarie 1993 cu privire la asistența juridică și raporturile juridice în materie civilă, familială și penală, la care este parte Republica Moldova și Federația Rusă, raporturile, în vederea executării prezentei Convenții între instituțiile de justiție competente ale Părților Contractante, se vor efectua prin intermediul organelor lor centrale, dacă prezenta Convenție nu stabilește un alt mod de legătură.

Urmează a fi reținut că, asemenea normei precitate, la caz, organele centrale sunt, Ministerul Justiției al Federației Ruse și Ministerul Justiției din Republica Moldova, iar după modificările statuate în art. 1 al Legii nr. 218 din 25 octombrie 2018 cu privire la modificarea articolului 1 din Legea nr. 164/2003 pentru ratificarea Protocolului la Convenția privind asistența juridică și raporturile juridice în materie civilă, familială și penală din 22 ianuarie 1993, autoritatea competentă pentru implementarea prevederilor art. 14 ale Convenției sus numite, sunt desemnate Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Educației, Culturii și Cercetării, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, Agenția Servicii Publice, Casa Națională de Asigurări Sociale și Serviciul Fiscal de Stat.

Mai mult, potrivit art. 4 din Tratatul între Republica Moldova și Federația Rusă cu privire la asistența juridică și raporturile juridice în materie civilă, familială și penală, semnat la Moscova, la 25 februarie 1993 și în vigoare din 26 ianuarie 1995, raporturile în materie de acordare a asistenței juridice între instituțiile Părților Contractante se vor înfăptui prin intermediul Ministerului Justiției și Procuraturii Republicii Moldova și al Ministerului Justiției și Procuraturii Generale din Federația Rusă.

În acest context, pornind de la cumulul de circumstanțe descrise, CNPDCP a constatat că cet. Alexandr Petkov, primar al mun. Bălți, nu a respectat modul de legătură statuat în art. 5 din Convenția menționată si art. 4 din Tratatul prenotat.

În concluzie, transmiterea transfrontalieră a datelor cu caracter personal s-a efectuat fără un temei legal adecvat, cu nerespectarea cerințelor strict stipulate în art. 32 al Legii nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, fapt ce compromite confidențialitatea datelor personale ale subiecților de date, precum si erodează încrederea publicului în capacitatea autorităților de a proteja informațiile sensibile.

Astfel, transmiterea transfrontalieră a datelor cu caracter personal ale cet. Cristina Sochirca, efectuată de către cet. Alexandr Petkov, Primarul mun. Bălți, manifestată prin expedierea demersului nr. 03-18/353 din 02 aprilie 2024 către entitățile din Federația Rusă, a avut loc contrar prevederilor legale statuate la art. 32 alin. (5) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

În concluzie, urmează a fi menționat că CNPDCP a evaluat corect faptele si aspectele juridice expuse în actul administrativ.

Având în vedere argumentele de mai sus, reprezentantul autorității publice pârâte a specificat că solicitările reprezentantului reclamantului nu au un temei juridic solid și sunt neîntemeiate. În contrast, decizia CNPDCP nr. 306 din 30 octombrie 2024 este una bine fundamentată și în deplină conformitate cu legislația aplicabilă, demonstrând un proces decizional corect și echitabil.

Reieșind din cele expuse, ținând cont de prevederile art. 224 alin. (1) lit. f) din Codul administrativ, reprezentantul autorității publice pârâte a solicitat respingerea integrală a cererii de chemare în judecată a cet. Alexandr Petkov, Primar al mun. Bălți, ca nefondată și lipsită de temei.

Opinia persoanei terțe:

La 09 ianuarie 2025, din partea persoanei terțe Cristina Sochirca a parvenit referința, prin care a opinat că cererea de chemare în judecată înaintată de către Petkov Alexandr împotriva Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, o consideră neîntemeiată și nefondată și pasibilă a fi respinsă în totalitate, având la bază următoarele.

Deși reclamantul, pretinde că plângerea depusă la CNPDCP ar fi înaintată cu încălcarea termenului de 30 de zile determinat de art. 27 alin. (1) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal - alegație care nu corespunde realității, deoarece Cristina Sochirca, o dată ce a aflat că datele sale au fost făcute publice la 02 mai 2024, pe contul de utilizator autorizat al Primarului mun. Bălți, la 29.05.2024, a depus cerere către Primarul mun. Bălți, prin care și-a realizat dreptul de acces la date, așa cum prescrie expres prevederile art. 27 alin. (1) din Legea nr. 133/2011.

La 12 iunie 2024, Primarul mun. Bălți, a oferit un răspuns care nu a întrunit pe deplin informațiile care urmau a fi furnizate conform cererii și prevederilor art. 12 din Legea nr. 133/2011, motiv pentru care a fost depusă o cerere repetată.

Tot reclamantul a prezentat explicații la solicitările controlorilor CNPDCP, fără a invoca inițierea controlului cu încălcarea termenului de 30 de zile și a contestat doar pct. 2 din decizia CNPDCP, însă nu și pct. 1 din decizie, care este favorabil acestuia.

A menționat că datele cu caracter personal ale Cristinei Sochirca nu ar fi fost transmis transfrontalier către Federația Rusă, chiar dacă, tot Primarul mun. Bălti a publicat pe pagina sa din Facebook demersul oficial, adresat cu semnătură olografă și ștampilă către instituțiile din Federația Rusă - document al cărui existență, în fapt a fost demonstrată și de CNPDCP.

Constatările instanței de judecată și circumstanțele cauzei:

Instanța de judecată constată că, la 26 iunie 2024, în adresa Centrului Național

pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, Sochirca Cristina a depus o plângere înregistrată cu nr. S-2917/43, prin care a solicitat efectuarea controlului legalității prelucrării datelor cu caracter personal (f.d 1, dosar administrativ).

Astfel, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal a inițiat o procedură administrativă privind verificarea legalității prelucrării datelor cu caracter personal pe marginea plângerii cet. Cristina Sochirca.

Instanța de judecată reține că, urmare a examinării cererii, prin decizia nr. 306 din 30 octombrie 2024, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal a dispus:

1. Constatarea lipsei încălcării prevederilor Legii nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal de către Primarul mun. Bălți, Alexandr Petkov, în circumstanțele reclamate de către cet. Cristina Sochirca, în temeiul motivelor de fapt și de drept expuse în pct. 1 din partea constatatoare a prezentei decizii.

2. Constatarea încălcării prevederilor art. 32 alin. (5) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal de către Primarul mun. Bălți, Alexandr Petkov, în temeiul motivelor de fapt și de drept expuse în pct. 2 din partea constatatoare a prezentei decizii.

3. Constatarea lipsei încălcării prevederilor art. 13 din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal de către Primăria mun. Bălți, în temeiul motivelor de fapt și de drept expuse în pct. 3 din partea constatatoare a prezentei decizii.

4. Constatarea lipsei încălcării prevederilor Legii nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal de către cet. Maria Ciolan, șefa Direcției resurse umane a Primăriei municipiului Bălți, în temeiul motivelor de fapt și de drept expuse în pct. 4 din partea constatatoare a prezentei decizii.

5. În conformitate cu prevederile art. 27 alin. (5) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, decizia CNPDCP poate fi contestată în instanța de judecată (Judecătoria Chișinău (sediul Râșcani), mun. Chișinău, str. Kiev nr. 3), în termen de 30 de zile de la notificare, în conformitate cu prevederile Codului administrativ al Republicii Moldova, fără respectarea procedurii prealabile. (f. dosar administrativ 61-67).

Astfel, la 11 decembrie 2024, Petkov Alexandr, reprezentat de avocatul Duca Denis, a depus acțiune împotriva Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, solicitând anularea pct. 2 al deciziei nr. 306 din 30 octombrie 2024 a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal.

La 11 decembrie 2024, cererea a fost repartizată judecătorului Rodica Nicula, în mod automat-aleatoriu.

Prin încheierea din 30 decembrie 2024 a Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani, a fost atrasă în proces, în calitate de persoană terță, Cristina Sochirca.

În ședința de judecată, reprezentantul reclamantului a solicitat admiterea cererii în modul în care a fost formulată.

Reprezentantul autorității publice pârâte a solicitat respingerea cererii ca fiind neîntemeiată.

Persoana terță Cristina Sochirca a comunicat că susține referința depusă și a solicitat respingerea acțiunii.

Studiind cererea de chemare în judecată, referințele, înscrisurile anexate la cauză și dosarul administrativ, instanța de judecată ajunge la concluzia că acțiunea este admisibilă, dar neîntemeiată.

În privința admisibilității acțiunii în contenciosul administrativ.

În conformitate cu art. 10 alin. (1) din Codul administrativ, actul administrativ individual este orice dispoziție, decizie sau altă măsură oficială întreprinsă de autoritatea publică pentru reglementarea unui caz individual în domeniul dreptului public, cu scopul de a produce nemijlocit efecte juridice, prin nașterea, modificarea sau stingerea raporturilor juridice de drept public.

Conform art. 11 alin. (1) lit. a) din Codul administrativ, actul administrativ individual defavorabil este actul care impune destinatarilor lor obligații, sancțiuni, sarcini sau afectează drepturile/interesele legitime ale persoanelor ori care resping, în tot sau în parte, acordarea avantajului solicitat.

Noţiunea de „act administrativ” este definită atât în legislația autohtonă, cât şi în Rezoluţia (77) Cu privire la protecţia individului faţă de actele autorităţilor administrative, adoptată de Comitetul de Miniştri al Consiliului Europei la 28 septembrie 1997. În accepțiunea reglementărilor enunțate, actul administrativ este o manifestare juridică unilaterală de voinţă, cu caracter normativ sau individual, din partea unei autorităţi publice în vederea organizării executării sau executării în concret a legii, actul administrativ desemnează orice măsuri individuale sau decizii luate în cadrul exercitării autorităţii publice, susceptibile de a afecta direct drepturile, libertăţile sau interesele persoanelor fizice sau juridice şi care nu este un act îndeplinit în cadrul exercitării unei funcții judiciare.

Decizia Centrului Național pentru Protecția datelor cu Caracter Personal nr. 306 din 30 octombrie 2024 este act administrativ individual defavorabil reclamantului.

În sensul art. 20 și art. 189 alin. (1) Cod administrativ, orice persoană poate înainta o acțiune în contencios administrativ, dacă revendică încălcarea prin activitatea administrativă a unei autorități publice a unui drept legitim sau a unei libertăți stabilită prin lege. Cu privire la acțiunea în contencios administrativ decid instanțele de judecată competente pentru examinarea procedurii de contencios administrativ, conform Codului administrativ.

Conform art. 39 Cod administrativ, (1) controlul judecătoresc al activității administrative este garantat și nu poate fi îngrădit. (2) Orice persoană care

revendică un drept vătămat de către o autoritate publică în sensul art. 17 sau prin nesoluționarea în termenul legal a unei cereri se poate adresa instanței de judecată competente.

Potrivit art. 17 Cod administrativ, drept vătămat este orice drept sau libertate stabilit/stabilită de lege căruia/căreia i se aduce atingere prin activitate administrativă.

Instanța de judecată reține că, admisibilitatea acțiunii în contencios administrativ este condiționată inter alia de revendicarea de către reclamant a încălcării unui drept al său prin activitatea administrativă a unei autorități publice.

Noțiunea „revendică încălcarea" nu echivalează cu noțiunea „vătămarea dreptului". „Revendicarea încălcării" justifică dreptul reclamantului în sens procesual de a înainta acțiunea în contencios administrativ, iar „vătămarea dreptului" se dovedește prin probațiune, fiind o problemă de fond. Astfel, constatarea vătămării dreptului de fiecare dată trebuie să fie un element de fond, altfel, acțiunea trebuie examinată în fond de către instanța competentă pentru a nu îngrădi accesul la justiție (art. 6 CEDO, 20 Constituția RM, art. 39 CA).

În conformitate cu art. 27 alin. (5) din Legea nr. 133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal (în vigoare la data desfășurării procedurii administrative), operatorul, persoana împuternicită de către acesta sau subiectul datelor cu caracter personal pot contesta acţiunile, inacţiunile şi decizia Centrului direct în instanţa de judecată, în conformitate cu prevederile Codului administrativ, fără respectarea procedurii prealabile.

În temeiul art. 27 alin. (5) al Legii nr. 133/2011, art. 191 alin. (1) Cod administrativ, controlul de legalitate a actelor pârâtului este de competența Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani, or aceste acte nu se regăsesc în excepțiile de la alin. (2) și (3) a art. 191 Cod administrativ.

Acțiunea înaintată de către reclamant reprezintă o acțiune în contestare în conformitate cu prevederile art. 206 alin. (1) lit. a) Codul administrativ. Or, elementul central al obiectului acțiunii în contestare constă în anularea actului administrativ individual defavorabil reclamantului.

În baza art. 209 alin. (1) lit. b) din Codul administrativ, acțiunea în contestare se înaintează în decurs de 30 de zile, de la data comunicării sau notificării actului administrativ individual, dacă legea nu prevede procedura prealabilă. Prevederile art. 165 alin. (1) referitoare la nesoluționarea în termen se aplică corespunzător.

Instanța de judecată constată că motive de inadmisibilitate, în conformitate cu prevederile art. 207 alin. (2) din Codul administrativ, în privința acțiunii de contencios administrativ, înaintată de Alexandr Petkov, nu se regăsesc, prin urmare, acțiunea este admisibilă.

Totodată, instanța de judecată conchide în privința netemeiniciei acțiunii, din următoarele considerente.

Instanța de judecată notează faptul că Legea privind protecția datelor cu caracter personal, urmărește scopul de a asigura protecția drepturilor și libertăților fundamentale ale persoanei fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal, în special a dreptului la inviolabilitatea vieții intime, familiale și private.

Astfel, pentru o mai bună claritate aplicării Legii menționate, urmează a fi scoase în evidență următoarele definiții reglementate la art. 3 și prevederi aplicabile speței:

- date cu caracter personal - orice informație referitoare la o persoană fizică identificată sau identificabilă (subiect al datelor cu caracter personal). Persoana identificabilă este persoana care poate fi identificată, direct sau indirect, prin referire la un număr de identificare sau la unul ori mai multe elemente specifice identității sale fizice, fiziologice, psihice, economice, culturale sau sociale;
- prelucrarea datelor cu caracter personal - orice operațiune sau serie de operațiuni care se efectuează asupra datelor cu caracter personal prin mijloace automatizate sau neautomatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, stocarea, păstrarea, restabilirea, adaptarea ori modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, dezvăluirea prin transmitere, diseminare sau în orice alt mod, alăturarea ori combinarea, blocarea, ștergerea sau distrugerea;
- operator - persoana fizică sau persoana juridică de drept public sau de drept privat, inclusiv autoritatea publică, orice altă instituție ori organizație care, în mod individual sau împreună cu altele, stabilește scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal prevăzute în mod expres de legislația în vigoare;
- consimțământul subiectului datelor cu caracter personal - orice manifestare de voință liberă, expresă și necondiționată, în formă scrisă sau electronică, conform cerințelor documentului electronic, prin care subiectul datelor cu caracter personal acceptă să fie prelucrate datele care îl privesc.

Articolul 4 din Legea nr. 133/2011 stabilește că datele cu caracter personal care fac obiectul prelucrării trebuie să fie:

a) prelucrate în mod corect şi conform prevederilor legii;

b) colectate în scopuri determinate, explicite şi legitime, iar ulterior să nu fie prelucrate într-un mod incompatibil cu aceste scopuri. Prelucrarea ulterioară a datelor cu caracter personal în scopuri statistice, de cercetare istorică sau ştiinţifică nu este considerată incompatibilă cu scopul colectării dacă se efectuează cu respectarea prevederilor prezentei legi şi cu respectarea garanţiilor privind prelucrarea datelor cu caracter personal, prevăzute de normele ce reglementează activitatea statistică, cercetarea istorică şi cea ştiinţifică;

c) adecvate, pertinente şi neexcesive în ceea ce priveşte scopul pentru care sunt colectate şi/sau prelucrate ulterior;

d) exacte şi, dacă este necesar, actualizate. Datele inexacte sau incomplete din punctul de vedere al scopului pentru care sunt colectate şi ulterior prelucrate se

şterg sau se rectifică;

e) stocate într-o formă care să permită identificarea subiecţilor datelor cu caracter personal pe o perioadă care nu va depăşi durata necesară atingerii scopurilor pentru care sunt colectate şi ulterior prelucrate. Stocarea datelor cu caracter personal pe o perioadă mai mare, în scopuri statistice, de cercetare istorică sau ştiinţifică, se va face cu respectarea garanţiilor privind prelucrarea datelor cu caracter personal, prevăzute de normele ce reglementează aceste domenii, şi numai pentru perioada necesară realizării acestor scopuri.

(2) Operatorii au obligaţia să respecte şi să asigure implementarea prevederilor alin.(1).

De asemenea, legiuitorul prevede, la art. 5 alin. (1) al Legii nr. 133/2011 că prelucrarea datelor cu caracter personal se efectuează cu consimțământul subiectului datelor cu caracter personal.

Conform art. 13 alin. (1) al Legii nr. 133/2011, orice subiect al datelor cu caracter personal are dreptul să obţină de la operator, la cerere, fără întîrziere şi în mod gratuit:

a) confirmarea faptului că datele care îl privesc sînt sau nu sînt prelucrate de acesta, de asemenea informaţii referitoare la scopurile prelucrării, categoriile de date avute în vedere şi destinatarii sau categoriile de destinatari cărora le sînt dezvăluite datele;

b) comunicarea, într-o formă inteligibilă şi într-un mod care nu necesită un echipament suplimentar, a datelor cu caracter personal care fac obiectul prelucrării, precum şi a oricărei informaţii disponibile privind originea acestor date;

c) informaţii privind principiile de funcţionare a mecanismului prin care se efectuează prelucrarea automatizată a datelor care vizează subiectul datelor cu caracter personal;

d) informaţii cu privire la consecinţele juridice generate de prelucrarea datelor cu caracter personal pentru subiectul acestor date;

e) informaţii privind modul de exercitare a dreptului de intervenţie asupra datelor cu caracter personal.

Conform art. 16 alin. (1) al Legii nr. 133/2011, subiectul datelor cu caracter personal are dreptul de a se opune în orice moment, în mod gratuit, din motive întemeiate şi legitime legate de situaţia sa particulară, ca datele cu caracter personal care îl vizează să facă obiectul unei prelucrări, cu excepţia cazurilor în care legea stabileşte altfel. Dacă opoziţia este justificată, prelucrarea efectuată de operator nu mai poate viza aceste date.

Conform art. 29 alin. (1) din Legea nr. 133/2011, operatorii şi terţii care au acces la datele cu caracter personal sunt obligaţi să asigure confidenţialitatea acestor date, cu excepţia cazurilor:

a) prelucrarea se referă la date făcute publice în mod voluntar şi manifest de

către subiectul datelor cu caracter personal;

b) datele cu caracter personal au fost depersonalizate.

Conform art. 32 din Legea nr. 133/2011, (1) prezentul articol se aplică în cazul transmiterii către un alt stat a datelor cu caracter personal care fac obiectul prelucrării.

(2) Transmiterea datelor cu caracter personal se permite și se realizează, ţinând cont de principiul liberei circulaţii a datelor, către:

a) statele membre ale Spaţiului Economic European;

b) statele care asigură un nivel adecvat de protecţie a datelor cu caracter personal.

(3) Centrul aprobă, prin decizie, lista statelor care asigură un nivel adecvat de protecţie a datelor, luând în considerare: tratatele internaţionale în materie de protecţie a datelor cu caracter personal la care fac parte; existenţa şi compatibilitatea legislaţiei privind protecţia datelor; competenţele şi cooperarea cu organul de supraveghere a prelucrării datelor, precum şi alte aspecte importante privind regimul juridic al protecţiei datelor cu caracter personal. Centrul ţine cont de deciziile adoptate de Comisia Europeană privind statele care asigură un nivel adecvat de protecţie a datelor cu caracter personal.

(4) Lista statelor care asigură un nivel adecvat de protecţie a datelor se publică în Monitorul Oficial al Republicii Moldova şi pe pagina web oficială a Centrului.

(5) Transmiterea datelor cu caracter personal către statele care nu asigură un nivel adecvat de protecţie poate avea loc:

a) dacă prelucrarea are loc în temeiul unui acord sau tratat semnat între Republica Moldova şi ţara de destinaţie;

b) cu consimţământul subiectului datelor cu caracter personal, cu informarea asupra posibilelor riscuri pe care astfel de transferuri le pot implica pentru subiectul de date ca urmare a lipsei unei decizii privind caracterul adecvat al nivelului de protecţie şi a unor garanţii adecvate;

c) în cazul necesităţii de a încheia ori executa un acord sau contract între subiectul datelor cu caracter personal şi operator ori între operator şi o persoană terţă în interesul subiectului datelor cu caracter personal;

d) dacă aceasta este necesară pentru a proteja viaţa, integritatea fizică sau sănătatea subiectului datelor cu caracter personal;

e) dacă sunt urmărite scopuri jurnalistice, artistice, ştiinţifice, literare sau de arhivare în interes public;

f) către alte companii ori organizaţii din acelaşi grup cu operatorul de date, cu condiţia respectării regulilor corporatiste obligatorii, aprobate de statele indicate la alin. (2) lit. a), sau a celor aprobate de Centru;

g) dacă aceasta este necesară pentru satisfacerea unui interes public major, precum apărarea naţională, securitatea statului sau ordinea publică, pentru buna

desfăşurare a procesului penal ori pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în justiţie, cu condiţia ca datele cu caracter personal să fie prelucrate în legătură cu acest scop şi numai pentru perioada necesară realizării acestui scop;

h) dacă transferul este necesar pentru stabilirea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanţă, indiferent dacă este în contextul unei proceduri judiciare ori în contextul unei proceduri administrative sau extrajudiciare, inclusiv în cadrul procedurilor în faţa autorităţilor de reglementare;

i) dacă prelucrarea are loc în temeiul contractului standard pentru transmiterea transfrontalieră a datelor cu caracter personal, elaborat şi aprobat de Centru, încheiat de către operatorul de date.

Raportând cadrul legal menționat asupra circumstanțelor din speță, instanța de judecată ajunge la concluzia că decizia nr. 306 din 30 octombrie 2024 a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal a fost emisă în corespundere cu cadrul normativ în vigoare, iar temeiuri de anulare a acesteia nu se constată.

În acest sens, instanța de judecată subliniază faptul că, în data de 24.04.2024, în cadrul ședinței a III-a extraordinară a Consiliului municipal Bălți (https://balti.md/iii-a-sedinta-extraordinara-24-04-2024/?date=2026-4-8&t=mini), reclamantul Alexandr Petkov a relatat că a solicitat autorităților din Federația Rusă confirmarea veridicității diplomei de studii a cet. Cristina Abramean-Sochirca.

Instanța de judecată remarcă faptul că, potrivit demersului nr. 03-18/353 din 02 aprilie 2024 (f.d.50 dosar administrativ), au fost prelucrate următoarele date cu caracter personal ce o vizează pe persoana terță, și anume: numele, prenumele, patronimicul și seria/numărul diplomei de studii.

De asemenea, instanța de judecată subliniază că, reclamantul Alexandr Petkov, în cadrul procedurii administrative, a confirmat că s-a adresat către Ministerul Învățământului din Federația Rusă, pentru confirmarea veridicității diplomei emise cet. Abramean Cristina (f.d.27 dosar administrativ).

La fel, de către autorul demersului privind solicitarea de informații de la entitățile din Federația Rusă nu a fost specificată legea specială sau tratatul internațional ratificat de Republica Moldova, care poate servi temei legal pentru transmiterea transfrontalieră a datelor cu caracter personal.

În speță, instrumentul internațional aplicabil este Convenția cu privire la asistența juridică și raporturile juridice în materie civilă, familială și penală (Minsk, din 22 ianuarie 1993), ratificată prin Hotărârea Parlamentului nr. 402/1995.

În acord cu prevederile art. 6 din Convenția sus-anunțată, părțile contractante își acordă asistență juridică prin realizarea acțiunilor procesuale și altor acțiuni, prevăzute de legislația Părții Contractante solicitate, în special: întocmirea și transmiterea documentelor, efectuarea percheziţiilor, sechestrarea, transmiterea și eliberarea probelor materiale, efectuarea expertizei, anchetarea părților, acuzaților,

martorilor, experților, intentarea urmăririi penale, căutării și extrădării persoanelor care au comis crime, recunoașterea și executarea deciziilor judiciare în cauze civile, a sentințelor referitoare la acțiunea civilă, a titlurilor executorii, precum și prin înmânarea documentelor.

Potrivit art. 5 al Convenției, la care sunt parte Republica Moldova și Federația Rusă, raporturile în vederea executării prezentei Convenții între instituțiile de justiție competente ale Părților Contractante se vor efectua prin intermediul organelor lor centrale, dacă prezenta Convenție nu stabilește un alt mod de legătură.

La caz, organele centrale sunt, Ministerul Justiției al Republicii Moldova și Ministerul Justiției al Federației Ruse, iar după modificările statuate în art. 1 al Legii nr. 218 din 25 octombrie 2018 cu privire la modificarea articolului 1 din Legea nr. 164/2003 pentru ratificarea Protocolului la Convenția privind asistența juridică și raporturile juridice în materie civilă, familială și penală din 22 ianuarie 1993, autoritatea competentă pentru implementarea prevederilor art. 14 ale Convenției sus-numite, sunt desemnate Ministerul Afacerilor Interne, Ministerul Educației, Culturii și Cercetării, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale, Agenția Servicii Publice, Casa Națională de Asigurări Sociale și Serviciul Fiscal de Stat.

Mai mult, potrivit art. 4 din Tratatul între Republica Moldova și Federația Rusă cu privire la asistența juridică și raporturile juridice în materie civilă, familială și penală, semnat la Moscova, la 25 februarie 1993 și în vigoare din 26 ianuarie 1995, raporturile în materie de acordare a asistenței juridice între instituțiile Părților Contractante se vor înfăptui prin intermediul Ministerului Justiției și Procuraturii Republicii Moldova și al Ministerului Justiției și Procuraturii Generale din Federația Rusă.

În acest context, pornind de la cumulul de circumstanțe descrise, s-a constatat că, cet. Alexandr Petkov, Primar al mun. Bălți, nu a respectat modul de legătură statuat în art. 5 din Convenția menționată și art. 4 din Tratatul prenotat.

Totodată, se notează că, Federația Rusă nu este recunoscut ca stat ce asigură un nivel adecvat de protecție a datelor cu caracter personal, deoarece, nu se regăsește în lista statelor care asigură un nivel de protecţie a datelor, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova şi pe pagina web oficială a autorității publice pârâte (decizia nr. 23 din 17.03.2022 privind aprobarea listei statelor care asigură un nivel adecvat de protecţie a datelor cu caracter personal)

În consecință, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal a constatat că transmiterea transfrontalieră a datelor cu caracter personal ale cet. Cristina Sochirca, efectuată de către cet. Alexandr Petkov, Primarul mun. Bălți, manifestată prin expedierea demersului nr. 03-18/353 din 02 aprilie 2024, către entitățile din Federația Rusă, a avut loc contrar prevederilor legale statuate la art.

32 alin. (5) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

Așadar, instanța de judecată conchide că circumstanțele speței atestă, cu certitudine, încălcarea prevederilor art. 32 alin. (5) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal de către cet. Alexandr Petkov, la prelucrarea datelor cu caracter personal ale cet. Cristina Sochirca, or, Primarul mun. Bălți Alexandr Petkov, în calitate de operator de date, nu a indicat niciun argument și niciun temei legal care a stat la baza transmiterii transfrontaliere a datelor cu caracter personal.

În concluzie, transmiterea transfrontalieră a datelor cu caracter personal s-a efectuat cu nerespectarea cerințelor strict stipulate în art. 32 al Legii nr. 133/2011, fapt ce compromite confidențialitatea datelor personale ale subiecților de date, precum și erodează încrederea publicului în capacitatea autorităților de a proteja informațiile sensibile.

În sensul celor expuse, instanța de judecată apreciază pct. 2 al deciziei nr. nr. 306 din 30 octombrie 2024 a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, fiind emis de către organul competent conform legii și cu respectarea procedurii stabilite.

Conform art. 224 alin. (1) lit. f) din Codul administrativ, examinând acţiunea în contencios administrativ în fond, instanţa de judecată adoptă una dintre următoarele hotărâri, respinge acţiunea ca fiind neîntemeiată, dacă nu sunt îndeplinite condiţiile de adoptare a unei hotărâri prevăzute la lit. a)-e).

Reieșind din cele menționate, instanța de judecată conchide asupra netemeiniciei acțiunii depusă de Alexandr Petkov împotriva Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, terț Cristina Sochirca, cu privire la anularea pct. 2 al deciziei nr. 306 din 30 octombrie 2024 a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, fapt ce condiționează respingerea acesteia.

În conformitate cu prevederile art. 224 alin. (1) lit. f), art. 232 din Codul administrativ al Republicii Moldova, art. 238-241 din Codul de procedură civilă al Republicii Moldova, instanța de judecată,

h o t ă r ă ș t e :

Se respinge acțiunea în contencios administrativ înaintată de Alexandr Petkov împotriva Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, terț Cristina Sochirca cu privire la anularea pct. 2 al deciziei nr. 306 din 30 octombrie 2024 a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, ca fiind neîntemeiată.

Hotărârea cu drept de apel la Curtea de Apel Centru, în termen de 30 zile de la pronunțarea dispozitivului hotărârii, prin intermediul Judecătoriei Chișinău, sediul

Râșcani.

Președintele ședinței,
judecător Rodica Nicula